

АННОТАЦИЯ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный университет»,
Институт философии, кафедра еврейской культуры

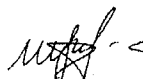
Разработка и внедрение методики обучения.
«Перевёрнутое обучение»
в преподавании современного иврита
на кафедре еврейской культуры СПбГУ

Направление: Преподавание иностранных языков (иврит)

Руководитель: Шпирко Илья Николаевич

Исполнители: Шпирко Илья Николаевич, ассистент, кафедра еврейской культуры
Логишева Анна Евгеньевна, ассистент, кафедра еврейской культуры

Шпирко И.Н., ассистент, кафедра еврейской культуры


(подпись)

«Перевернутое обучение» – одна из наиболее прогрессивных и активно развивающихся современных методик преподавания. Развитие современных средств коммуникации делает её использование ещё более эффективным: размещение учебных материалов в Интернете позволяет студентам рационально использовать своё время, занимаясь даже в дороге.

Суть и преимущества методики:

- Студент самостоятельно знакомится с новой грамматической темой или разбором нового текста – отсутствующие на занятии студенты не пропускают объяснения;
- Объяснение материала постоянно находится на сайте – студенты имеют возможность заниматься в любое удобное время при наличии доступа в Интернет;
- Различные виды представления нового материала (печатный, аудио и видео) – студент может выбрать наиболее подходящий ему способ восприятия информации;
- Упражнения для самопроверки и отработки нового материала – студент имеет возможность сразу же проверить степень усвоения материала, при необходимости доведя процент правильности выполнения заданий до 100;
- Контроль преподавателем отработки нового материала в режиме реального времени;
- Более рациональное использование аудиторного времени – проверка усвоения материала и домашнего задания осуществляется во внеаудиторное время, освобождая часы очных занятий для отработки речевых навыков с использованием пройденных студентами самостоятельно лексических и грамматических единиц.

В конце второго семестра все студенты успешно сдали компьютеризированный тест за уровень «алеф» (первая ступень) и получили официальный сертификат, признаваемый израильской системой образования.

В настоящее время все студенты продолжают обучение на уровне «бет» (вторая ступень) с использованием этой же методики. Последующие наборы студентов предполагается также обучать по данной модели, полностью оправдавшей себя и доказавшей свою эффективность.

На сегодняшний день СПбГУ является одним из немногих вузов страны, где применяется данная методика, и в обозримом будущем – единственным, где по методике «перевернутого обучения» преподаётся современный иврит.

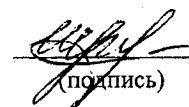
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет»,
Институт философии, Кафедра еврейской культуры

РЕФЕРАТ-ПРЕЗЕНТАЦИЯ

Разработка и внедрение методики обучения.
«Перевернутое обучение» в преподавании современного иврита на кафедре
еврейской культуры СПбГУ.

Направление: Преподавание иностранных языков (иврит).

Шпирко И.Н., ассистент,
Кафедра еврейской культуры



(подпись)

Логишева А.Е., ассистент,
Кафедра еврейской культуры



(подпись)

«Перевернутое обучение» – одна из наиболее прогрессивных и активно развивающихся современных методик преподавания. Развитие современных средств коммуникации делает её использование ещё более эффективным: размещение учебных материалов в Интернете позволяет студентам рационально использовать своё время, занимаясь даже в дороге. Данная методика подразумевает кардинально иной подход к прохождению и проверке усвоения нового материала. Преимущества применения методики очевидны:

- Студент самостоятельно знакомится с новой грамматической темой или разбором нового текста – отсутствующие на занятии студенты не пропускают объяснения;
- Объяснение материала постоянно находится на сайте – студенты имеют возможность заниматься в любое удобное время при наличии доступа в Интернет;
- Различные виды представления нового материала (печатный, аудио и видео) – студент может выбрать наиболее подходящий ему способ восприятия информации;
- Упражнения для самопроверки и отработки нового материала – студент имеет возможность сразу же проверить степень усвоения материала, при необходимости доведя процент правильности выполнения заданий до 100;
- Контроль преподавателем отработки нового материала в режиме реального времени:

Упражнения	Гурок				Результат
	01.01	01.03	01.05	01.07	
Мария Янковская	100%	100%	100%	100%	V
Легенда (уровень выполнения упражнения)	100%				
	>80%				
	>66%				
	>50%				
	<50%				
Посещаемость	19.09	23.09	26.09	30.09	
Мария Янковская	V	-	V	V	

- Более рациональное использование аудиторного времени – проверка усвоения материала и домашнего задания осуществляется во внеаудиторное время, освобождая часы очных занятий для отработки речевых навыков с использованием пройденных студентами самостоятельно лексических и грамматических единиц.

Помимо методики «перевернутого обучения» использовались и другие элементы дистанционного обучения, например, платформа AdobeConnect для проведения занятий в формате веб-класса, и программа VoiceThread (сервис обмена аудио- и видеосообщениями) для записи устных сочинений:

- Проведение занятий в режиме веб-класса создаёт дополнительные возможности – участие в занятиях студентов, находящихся, например, на больничном или в отъезде, или приглашение на урок гостей-носителей языка:



- Использование сервиса VoiceThread также позволяет преподавателю и студентам более рационально использовать своё время и экономить аудиторные часы. Студент имеет возможность с любого мобильного устройства (смартфон, планшет, ноутбук) записать сообщение, а преподаватель в любое удобное для себя время прослушать запись:



В конце второго семестра все студенты успешно сдали компьютеризированный тест за уровень «алеф» (первая ступень) и получили официальный сертификат, признаваемый израильской системой образования.

Пользователи Модули Книги Тесты Отчеты Конфигурация Язык Аккаунт Информация

Печать отчета

Группа	Имя ИФ	Тест	Баллы	Дата	Время
КЕК СПбГУ	Maria Yankovskaya	Exam/alef (set 1: close)	7.00	20.05.2016 18:23	00:31:48
КЕК СПбГУ	Maria Yankovskaya	Exam/alef (set 1: grammar)	20.00	20.05.2016 18:55	00:42:51
КЕК СПбГУ	Maria Yankovskaya	Exam/alef (set 1: text)	7.44	20.05.2016 19:38	00:57:14
КЕК СПбГУ	Ksenia Nikeshova	Exam/alef (set 1: close)	8.00	20.05.2016 18:23	00:33:06
КЕК СПбГУ	Ksenia Nikeshova	Exam/alef (set 1: grammar)	32.00	20.05.2016 18:57	00:55:41
КЕК СПбГУ	Ksenia Nikashova	Exam/alef (set 1: text)	8.44	20.05.2016 19:53	01:07:50
КЕК СПбГУ	Elisaveta Kuznetsova	Exam/alef (set 1: close)	6.00	20.05.2016 18:23	00:42:08
КЕК СПбГУ	Elisaveta Kuznetsova	Exam/alef (set 1: grammar)	37.00	20.05.2016 19:06	00:58:11
КЕК СПбГУ	Elisaveta Kuznetsova	Exam/alef (set 1: text)	4.02	20.05.2016 20:06	01:16:25
КЕК СПбГУ	Diana Saenko	Exam/alef (set 1: text)	7.11	20.05.2016 18:23	01:02:53
КЕК СПбГУ	Diana Saenko	Exam/alef (set 1: close)	8.00	20.05.2016 19:27	00:56:58
КЕК СПбГУ	Diana Saenko	Exam/alef (set 1: grammar)	28.00	20.05.2016 20:24	00:59:52
КЕК СПбГУ	Alisa Polunina	Exam/alef (set 1: close)	9.00	20.05.2016 18:23	00:42:03
КЕК СПбГУ	Alisa Polunina	Exam/alef (set 1: grammar)	38.50	20.05.2016 19:06	01:12:10
КЕК СПбГУ	Alisa Polunina	Exam/alef (set 1: text)	5.44	20.05.2016 20:21	00:48:28

В настоящее время все студенты продолжают обучение на уровне «бэт» (вторая ступень) с использованием этой же методики. Последующие наборы студентов предполагается также обучать по данной модели, полностью оправдавшей себя и доказавшей свою эффективность.

На тему внедрения методики «перевернутого обучения» в СПбГУ сделано два доклада:

- на русском языке – «Новое в науке и образовании: Ежегодная международная научно-практическая конференция» (апрель 2016г., Москва).
- на иврите – II Международная конференция «Иврит и идиш в контексте современного образования и культуры» (Спб, июнь 2016г.).

По материалам докладов опубликованы три статьи – одна на русском и две на иврите.

На сегодняшний день СПбГУ является одним из немногих вузов страны, где применяется данная методика, и в обозримом будущем – единственным, где по методике «перевернутого обучения» преподается современный иврит.